

**A**

الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

الجمعية العامة



UN LIBRARY

A/45/117  
14 February 1990  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

FEB 22 1990

UN/SA COLLECTION

الدورة الخامسة والاربعون  
البند ١٢٧ من القائمة الاولى\*وحدة التفتيش المشتركة

مذكرة من الامين العام

وفقا للفقرة ٢ من المادة ٩ من النظام الاساسي لوحدة التفتيش المشتركة (قرار الجمعية العامة (١٩٢/٣) ، المرفق) ، يتشرف الامين العام بأن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة برنامج عمل الوحدة لعام ١٩٩٠ ونواة برنامج عملها للفترة ١٩٩١-١٩٩٢ .

A/45/50

\*

90-03761 ٣٤٥٤ش(٩٠)

المرفق

برنامج عمل وحدة التفتيش المشتركة

وضع برنامج العمل التالي وفقاً للفقرة ١ من المادة ٩ من النظام الأساسي لوحدة التفتيش المشتركة (مرفق قرار الجمعية العامة ١٩٣/٢١ المؤرخ في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦) ، وهو يأخذ في الاعتبار المبادئ التوجيهية الواردة في قرارات الجمعية العامة ٢١٨/٤٢ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ و ٢٢١/٤٢ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ و ١٨٤/٤٤ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ . وبرنامج العمل مقسم إلى قسمين : القسم الأول يسرد برنامج عمل الوحدة لعام ١٩٩٠ ، والقسم الثاني يبين الدراسات التي تعتمزم الوحدة الاضطلاع بها بعد السنة الحالية . وحتى الآن لا يزال برنامج العمل عرضة للتغيير في أثناء السنة ؛ فقد تضاف دراسات جديدة وقد تعدل دراسات من المزمع إجراؤها أو تؤجل أو تلغى إذا اقتضت الظروف ذلك .

أولا - برنامج العمل لعام ١٩٩٠

١ - الإدارة وخدمات المؤتمرات (التنظيم والاساليب ، الميزانية والشؤون المالية والموظفون والإدارة العامة)  
(٢) دراسة لموارد الأمم المتحدة الخارجة عن الميزانية

تتجاوز موارد الأمم المتحدة الخارجة عن الميزانية موارد الميزانية العادية إلى حد كبير . على أن الدول الأعضاء لا تحاط علماً بما يكفي بمدد الدور الذي تقوم به هذه الموارد في نطاق الهيكل المالي الشامل للمؤسسات وتأثيرها على أنشطة الميزانية العادية . كما يوجه النقد فيما يتعلق بالافتقار إلى الإبلاغ عن استخدام الموارد الخارجة عن الميزانية . وستتصدى الدراسة لتحليل تطور الموارد الخارجة عن الميزانية المتوفرة لدى الأمم المتحدة خلال فترة الثمانينات ، وتوزيعها على مختلف البرامج وصلاتها بأنشطة الميزانية العادية . وستقدم اقتراحات بقدر ما يتعلق الأمر بتحسين عرض الموارد الخارجة عن الميزانية وآليات الإبلاغ . وستعقد مشاورات مع اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، حسب الاقتضاء ، طوال فترة إعداد التقرير .

(ب) تنظيم مهمة إدارة المباني

الغرض من هذه الدراسة هو تقديم تحليل مقارن لتنظيم وإدارة المباني والمرافق في بعض مؤسسات منظومة الأمم المتحدة واستخلاص استنتاجات منه .

(ج) توزيع وثائق ومنشورات منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ، ولا سيما في البلدان النامية

الهدف الرئيسي من هذه الدراسة التي طلب المجلس التنفيذي لليونسكو إجرائها ، هو بحث كيفية تحسين إمكانية وصول هذه الوثائق والمنشورات إلى المجموعات المستهدفة في البلدان النامية .

(د) حالة التقييم الداخلي في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة\*  
التقرير الرابع عن التقييم في منظومة الأمم المتحدة\*

منذ عام ١٩٧٧ ، تقوم وحدة التفتيش المشتركة ، كل أربع سنوات ، بتقديم تقارير عن حالة التقييم في منظومة الأمم المتحدة . وآخر مجموعة من التقارير تم تقديمها في عام ١٩٨٥ . والتقدم المحرز منذ ذلك الوقت سوف يدعم بالوثائق ، كما أن المواضيع السابقة سوف تدرس من جديد ، وكذلك سيجري استكشاف الاتجاهات الجديدة .

(هـ) المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والتخطيط

سوف يجري استعراض شامل لهذا المعهد من منطلق التوسع في التناول ، الذي يتسم بالمزيد من العمومية ، والوارد في تقرير وحدة التفتيش المشتركة عن معاهد الأمم المتحدة البحثية المستقلة ذاتيا (JIU/REP/87/4 ؛ A/42/540) .

(و) تنسيق الأنشطة المتمثلة بالتنبيه المبكر إلى التدفقات المحتملة للاجئين

إن شمة وحدات مختلفة بالأمم المتحدة لديها اهتمام مباشر أو غير مباشر بحركة اللاجئين والمشردين . ورمد وتنسيق هذا النشاط بحاجة إلى التحسين . ومن ثم ، فإن

\* دراسة تقييمية .

الغرض من هذه الدراسة هو التماس أسلم الطرق والوسائل المتصلة بتحسين تنسيق النشاط المنفرد لوحدات الأمم المتحدة في هذا الميدان ، وكذلك الاضطلاع بالتنبيه في وقت مبكر إلى الحالات الناشئة التي قد تتطلب اهتمام الأمين العام .

(ز) تداخل الرتب

كان هناك تداخل في الرواتب لسنوات عديدة بين المستويات العليا من وظائف الخدمات العامة والفئات الفنية الدنيا في بعض مقار العمل الرئيسية . وستتحقق الدراسة من أسباب هذه الظاهرة وتحلل أشرها الممكن على تعيين الموظفين وتطويرهم وتقييم أدائهم وترقيتهم . وسوف توضع توصيات ملائمة .

(ح) تناوب الموظفين

إن موضوع تناوب الموظفين ذو أهمية خاصة لدى العديد من المنظمات ، ولا سيما الأمم المتحدة وكياناتها التنفيذية المتفرعة عنها في الميدان واللجان الإقليمية ، التي توجد فيها معدلات شواغر مرتفعة . وسيكون الغرض من دراسة الوحدة هو النظر في أفضل كيفية يمكن بها إقامة نظام عادل للتناوب على نحو ينسجم مع التطبيق النزيه للمادة ١ - ٢ من النظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة . وستجرى مشاورات مع لجنة الخدمة المدنية الدولية طيلة إجراء الدراسة .

(ط) محاسن ومساوئ النظام الوظيفي\*

طلب المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) من وحدة التفتيش المشتركة أن تضطلع بدراسة على نطاق المنظومة عن النظام الوظيفي . وستستعرض الدراسة أسباب إدخال النظام الوظيفي وتقوم بتقييم الكيفية التي يعمل بها وتقترح تعديلات إذا لزم الأمر . وسيتم تناول الموضوع من منظورات الدول الأعضاء والإدارة والموظفين . وستعقد مشاورات مع لجنة الخدمة المدنية الدولية طيلة إعداد الدراسة .

\* دراسة تقييمية .

(ي) شراء واستغلال معدات النقل التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة  
(اليونيسيف)

كانت هناك زيادة متواصلة في شراء السيارات وغيرها من معدات النقل من جانب  
اليونيسيف إلى حد أن المنظمة ترى أن إجراء استعراض كامل لكل من سياسات الشراء  
وعملياته في هذا المجال أمر حيوي . وستضطلع وحدة التفتيش المشتركة بهذا الاستعراض  
بناء على طلب اليونيسيف .

## ٢ - التعاون الإنمائي

(أ) التعاون التقني وغيره بين وكالات منتقاة من منظومة الأمم المتحدة  
ومؤسسات تمويل التنمية ، بما فيها البنك الدولي ومصارف التنمية  
الإقليمية

إن هدف هذه الدراسة هو النظر في فعالية ترتيبات التنسيق بين وكالات ومؤسسات  
منتقاة تابعة لمنظومة الأمم المتحدة ومؤسسات تمويل التنمية ، بما فيها البنك  
الدولي ومصارف التنمية الإقليمية . وسوف تركز هذه الدراسة على جوانب من قبيل  
إجراءات البرمجة ، والاشتراك في تنفيذ المشاريع ، وترتيبات التنسيق سواء فسي  
المقر أم في الميدان . وسيكون ما تخلص إليه الدراسة من نتائج وتوصيات عوناً للدول  
الأعضاء في سعيها إلى بلوغ تنسيق أوثق بين وكالات منظومة الأمم المتحدة والمؤسسات  
المالية . وستكون فيه أيضا فائدة للوكالات ومؤسسات التمويل ، ببيان المجالات التي  
يمكن فيها تعزيز التعاون ومواءمة مختلف برامج المساعدة التقنية .

(ب) استعراض الاحتياجات الإنمائية المحددة للدول الأعضاء الصغيرة ومسدى  
استجابة جهاز الأمم المتحدة الإنمائي في الوفاء بهذه الاحتياجات

ستقترح هذه الدراسة تدابير محسنة لتحديد الأنشطة المقابلة لاحتياجات هذه  
البلدان ومعالجتها . وستوضع الدراسة حول ثلاثة مواضيع رئيسية : الآليات والقنوات  
التي طورتها منظومة الأمم المتحدة ، الكيفية التي تستطيع بها الدول الأعضاء  
الصغيرة تنظيم نفسها بصورة أفضل للتغلب على عقبة النقص في الموارد البشرية ،  
والكيفية التي تستطيع بها هذه البلدان ضمان وجودها واشتراكها الفعالين في أنشطة  
الأمم المتحدة ، بالرغم مما تواجهه من صعوبات بسبب محدودية مواردها البشرية  
والمالية .

(ج) مدى اهتمام المشاريع الممولة من برنامج الأمم المتحدة  
الإنمائي بالبيئة\*

إن العوامل الكثيرة التي تؤثر على صيانة وتعزيز نوعية البيئة مترابطة مع بعضها ، وقد شُرع في دراستها على نحو جاد من منظور عالمي متعدد الاختصاصات وذلك في أعقاب تزايد قلق الجمهور إزاء تدهورها . وتجري حاليا معالجة مشاكل محددة ، مثل أسباب وآثار الاحترار العالمي ، وتدهور الموارد الطبيعية ، وإزالة الأحراج ، والتصحر ، وتآكل التربة ، والتخلص من الفضلات السامة واستنفاد طبقة الأوزون . وهذه الدراسة سوف تحاول أن تبحث ، من خلال عدد من دراسات حالات إفرادية والزيارات الميدانية ، الطريقة التي تراعي فيها منظومة الأمم المتحدة عامة والمشاريع الممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي خاصة الجوانب البيئية أثناء عملية تحديد المشاريع وتخطيطها وتنفيذها وتقييمها . كما ستبحث الدراسة في المكوك والمبادئ التوجيهية التي تستخدمها لمعالجة المشاريع من آثار بيئية في مختلف مراحل تنفيذها .

(د) نقل التكنولوجيا ومنظومة الأمم المتحدة\*

في ظل تزايد الطابع التقني للعالم ، يمثل نقل التكنولوجيا من البلدان المتقدمة النمو إلى البلدان النامية مسألة حاسمة بالنسبة لتحول اقتصادات البلدان الأقل نموا . وهذه الدراسة ترمي إلى تقييم القدرات الموجودة حاليا داخل منظومة الأمم المتحدة - القدرات المؤسسية والمالية والتنظيمية - فيما يتعلق بمعالجة نقل التكنولوجيا .

(هـ) تنفيذ مشاريع التعاون التقني باستخدام موظفي المشاريع الوطنيين  
(بما فيهم منسقو المشاريع الوطنيين) الممولين من الميزانيات  
الخارجية للمشاريع .

ليست الآثار التي تترتب على استخدام الموظفين الوطنيين واضحة بالنسبة للجميع (الوكالات المنفذة ، وكالات التمويل ، البلدان المستفيدة) ، بالرغم من أنه يجري استخدام هذه الطريقة بصورة متزايدة . وستحاول الدراسة أن تحدد هذه الآثار في الوقت الذي تحدد فيه دور مختلف فئات الموظفين الوطنيين المستخدمين في المشاريع بالمقارنة بزملائهم في الدوائر الحكومية أو فيما بين موظفي المشاريع الدوليين .

\* دراسة تقييمية .

ثانيا - نواة برنامج العمل للفترة ١٩٩١ - ١٩٩٢

- ١ - الإدارة وخدمات المؤتمرات (التنظيم والأساليب ، الميزانية والشؤون المالية ، والموظفون ، والإدارة العامة)  
(٤) أنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها منظمة الصحة العالمية :  
القضايا الإدارية

سوف تعالج هذه الدراسة القضايا الإدارية المتمثلة بإعداد وتنفيذ برامج تلك المنظمة ومشاريعها الميدانية المضطلع بها بالتعاون مع البلدان النامية . وسيتناول التقرير جوانب وضع البرامج الصحية بما لها من صلة بالخطط الصحية الوطنية في بعض البلدان ، فضلا عن وضع وتمويل وتنفيذ المشاريع الصحية ، ولا سيما المخصص منها لتنمية الهياكل الأساسية الصحية ، وتشجيع بلوغ القدر الأمثل من الاستخدام المنسق فيما يتعلق بالموارد ، وتعزيز القدرات الوطنية لإعداد وتنفيذ الاستراتيجيات الوطنية المتمثلة ببرنامج توفير الصحة للجميع بحلول عام ٢٠٠٠ .

(ب) استعراض اللجنة الاقتصادية لأوروبا

سيجري تحليل الدور الذي تؤديه اللجنة الاقتصادية لأوروبا وهيكلها في ضوء الأنشطة التي تضطلع بها المنظمات الاقتصادية الإقليمية الأوروبية الأخرى وفي سياق الأحداث الأخيرة التي وقعت في المنطقة .

(ج) دراسة متابعة عن الخدمات المشتركة التي تؤديها مؤسسات الأمم المتحدة في مركز فيينا الدولي

أعدت وحدة التفتيش المشتركة دراسة منذ ست سنوات عن الخدمات المشتركة في مركز فيينا الدولي (JIU/REP/84/10 ؛ A/39/520) . وسيكون الهدف الرئيسي من هذه الدراسة ، بالإضافة إلى دراسة تنفيذ التوصيات التي سبق تقديمها ، هو معرفة أرشد الطرق والوسائل حاليا الكفيلة بتحسين الانسجام بين أنشطة مختلف كيانات الأمم المتحدة في ضوء الظروف المتغيرة منذ عام ١٩٨٤ .

٢ - التعاون الإنمائي

(أ) دراسة مقارنة عن اللامركزية

ما فتئت مجالس إدارة معظم مؤسسات منظومة الأمم المتحدة تدعو إلى زيادة اللامركزية . وقد استجابت الامانات بطرق مختلفة بالاستناد إلى جملة مؤثرات منها ولاياتها وهيكلها وميزانياتها . ويتمثل الهدف من هذه الدراسة في تجاوز التنظير والتنظيم ومعالجة المشاكل العملية والتنفيذية للامركزية ، كتفويض السلطة والاتصالات وتدفق المعلومات ، وتناوب الموظفين وتدريبهم والحفاظ على تماسك البرامج والتفذية المرتدة والدعم المقدم من المقر وسرعة الاستجابة لديه .

(ب) التنفيذ الحكومي لمشاريع التعاون التقني التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

أكد مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على أن التنفيذ والإدارة الحكوميين للمشاريع التابعة للبرنامج ينبغي أن يكون الشكل الأمثل لجميع المشاريع التي تنفذ بدعم من البرنامج الإنمائي . وتبلغ نسبة التنفيذ الحكومي اليوم ١٠ في المائة من نفقات المشاريع ، إلى جانب الموافقات الجديدة التي تبلغ نسبتها ٢٠ في المائة من البرنامج . وما فتئ هذا الشكل يدرس ، غير أنه ما زالت هناك حاجة إلى قدر أكبر من التفهم لهذا الشكل الهام من أشكال تنفيذ المشاريع ، بما في ذلك الدور الذي تقوم به الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة في الإسهام في هذا الشكل من أشكال التنفيذ وتعزيزه ، والدعم الذي يقدمه البرنامج الإنمائي إلى الحكومات وموافقة الحكومات على هذا الشكل على الصعيد التنفيذي .

وتنظر وحدة التفتيش المشتركة في عدة مواضيع أخرى لإدراجها في برنامج العمل للفترة ١٩٩١ - ١٩٩٢ بالإضافة إلى الدراسات الخمس المدرجة أعلاه . وتشمل هذه المواضيع عملية المائدة المستديرة ، والمنهجيات وتحديد الأولويات ، وأنشطة مكافحة إساءة استعمال العقاقير ، وأنشطة النشر والمكتبة في الأمم المتحدة ، وقدرة منظومة الأمم المتحدة على تقديم المساعدة الرأسمالية ، والدور الذي تؤديه البرامج الفنية التي تظلع بها الوكالات المتخصصة وأداء هذه البرامج كحافز على التغيير . وسيجري أثناء عام ١٩٩٠ بحث هذه المواضيع والتوسع فيها .

-----